

Rhema á Hálsi  
Sunnudaginn kl. 17 móti og  
sunnudagsskúli. Öll eru  
vælkomin.

### Hvalvíkar Missiónshús

Ungdómsmóti verður í  
kvöld kl. 20 v/ Eivind Mou-  
ritsen í Havn. (Seinasta ferð  
áðrenn summarfrítíðina).  
Öll eru hjartaliga væl-  
komin.

### Betel, Vágur

Ónsdaginn: Bónarfundur kl.  
20.

Tórsdaginn: Ungdóms-  
fundur kl. 20.

### Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmóti  
kl. 11.00. Evangelískt móti  
kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á  
73777.

### Al Anon, Tórshavn

Fundir fyri avvarðandi av  
alkoholikarum eru hvørt  
týskvöld og hvørt hóskvöld  
í 1.21 í Tórsstöð 5 (ingongd  
vestanfyrir).

### AA-fundur

Sporafundur verður í Havn  
í kvöld kl. 20 í Tórsstöð 5  
(ingongd vestanfyrir).

### Bah'í Miðstöðin

í Gundadali  
er fyribils stongd vegna  
vatnskaða.

Bah'í-sambandið  
í Tórshavn

### Amnesty International Føroya deild

Skrivstovan er opin:  
Týsdag kl. 8.30-12.30  
Hósdag kl. 8.30-16.30

### Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-  
dag til hósdag frá kl. 8.00  
til kl. 15.00.  
Tlf. 1.7597, skrivitlf. 1.6929  
fax 1.3609 og teldupostadr.  
deaf\_fo@post.olivant.fo

### Javni

N. Finsengøta 32  
Skrivstovan er opin:  
Týsdag kl. 10-12, mikudag  
kl. 10-12 og kl. 14-15.30,  
hósdag kl. 14-18 og  
friggjadag kl. 10-12.  
Tilhaldið er opið 1. friggja-  
dag í hvørjum mánaði kl.  
14.30-16.30.

## DUSÍÐO

### Vika 19 - 10. mai

Vinnarátal: 04 - 05 - 06 - 07 - 08  
- 09 - 11 - 12 - 13 - 19 - 21 - 24

12 í sama punt: Óngin vinnari  
11 í sama punt: 3.831,- kr.  
10 í sama punt: 149,- kr.  
9 í sama punt: 32,- kr.

Sosíalúrin tekur óna ábyrgd  
av meguligum villum



## TIPSDYSTIR

### Vika 20 16., 17. & 18. apríl

1. Arsenal-Newcastle
2. B. München-Duisburg
3. Aarhus Fremad-AaB

4. AB-FC København
5. Brøndby-Silkeborg
6. Ikast-Herfølge

7. Lyngby FC-OB
8. Vejle-AGF
9. Esbjerg-Roskilde

10. Fremad-Frem
11. Hvidovre-Chang
12. Svendborg-Herning

13. Ølstykke-Viborg



## MÁL-TIPS

### Vika 20 17. & 18. apríl

1. Aarhus Fremad-AaB
2. AB-FC København
3. Brøndby-Silkeborg
4. Ikast-Herfølge
5. Lyngby FC-OB
6. Vejle-AGF

## VALUTAKURSIR

|            |            | 12.05.98  | Últime<br>síðsta mán. |
|------------|------------|-----------|-----------------------|
| USA        | Dollarar   | 675,8400  | 684,9600              |
| Bretland   | Pund       | 1104,0700 | 1143,2000             |
| Týskland   | Markur     | 381,2700  | 381,7000              |
| Svøríki    | Króna      | 88,8900   | 88,5400               |
| Noreg      | Króna      | 91,3300   | 91,9100               |
| Frakland   | Frankur    | 113,7700  | 113,9200              |
| Belgia     | Frankur    | 18,4950   | 18,5070               |
| Sveits     | Frankur    | 456,3400  | 456,9200              |
| Holland    | Gyllin     | 338,3200  | 339,0700              |
| Italia     | Liri       | 0,3872    | 0,3871                |
| Finnland   | Markur     | 125,6500  | 125,9700              |
| Ísland     | Króna      | 9,6800    | 9,7600                |
| Eysturríki | Skillingur | 54,2240   | 54,2880               |
| Spania     | Pesetas    | 4,4960    | 4,5030                |
| Portugal   | Escudos    | 3,7280    | 3,7300                |
| Kanada     | Dollari    | 472,4000  | 477,8700              |
| Grikkaland | Drakmur    | 2,2230    | 2,1940                |
| Japan      | Yen        | 5,0797    | 5,1930                |
| Írland     | Pund       | 960,0700  | 954,6600              |
|            | XEU        | 750,4900  | 763,4400              |

FØROYA  
SPARIKASSI

## BBC WORLD

### Mikudagur 13. mai

- 0.00 World Headlines
- 0.05 USA Direct
- 0.30 Window on Europe
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Film '98
- 2.00 News - Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.40 World Business Report
- 3.00 News - Weather
- 3.30 USA Direct
- 4.00 News - Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.40 World Business Report
- 5.00 News - Weather
- 5.30 Reporters
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 Holiday
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Earth Report UK & Germany: »Rubbish from the Information Highway«

- 9.00 World News - Weather
- 9.30 Reporters
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 Film '98
- 12.00 The World Today
- 13.30 Reporters
- 14.00 World News
- 14.15 World Business Report - Weather
- 14.30 The World Today
- 15.30 The Clothes Show
- 16.00 World News - Weather
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 World News - Weather
- 17.30 Holiday
- 18.00 The World Today
- 19.30 HARDtalk
- 20.00 World News - Weather
- 20.30 The Money Programme
- 21.00 World News
- 21.10 World Business Report - Weather
- 21.30 Top Gear
- 22.00 World News
- 22.10 Europe Direct
- 23.00 World News
- 23.30 World Business Report
- 23.45 Asia Today

### Hósdagur 14. mai

- 0.00 World Headlines
- 0.05 USA Direct
- 0.30 Reporters
- 1.00 News - Weather
- 1.30 Holiday
- 2.00 News - Weather
- 2.30 Asia Today
- 2.40 World Business Report
- 3.00 News - Weather
- 3.30 USA Direct
- 4.00 News - Weather
- 4.30 Asia Today
- 4.40 World Business Report
- 5.00 News - Weather
- 5.30 The Money Programme
- 6.00 World News - Weather
- 6.30 The Clothes Show
- 7.00 World News - Weather
- 7.30 HARDtalk
- 8.00 World News - Weather
- 8.30 Film '98
- 9.00 World News - Weather
- 9.30 The Money Programme
- 10.00 World News - Weather
- 10.30 HARDtalk
- 11.00 World News - Weather
- 11.30 Holiday
- 12.00 The World Today

## BBC PRIME

### Mikudagur 13. mai

- 0.00 Hacks, Crackers and Worms
- 0.30 »Artware« - Computers in the Arts
- 1.00 Artists in Logic - Computers in Wood
- 1.30 Channel for Communication
- 2.00 Night School: »Special Needs«
- 4.00 French Experience Rencontres
- 5.00 The Business Hour

- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Mortimer and Arabel
- 6.45 Blue Peter
- 7.10 The Wild House
- 7.50 Style Challenge
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.45 Kilroy
- 9.30 Eastenders
- 10.00 Strathblair
- 10.50 Prime Weather
- 11.00 Change that
- 11.25 Style Challenge
- 11.45 Can't Cook, Won't Cook
- 12.10 Kilroy
- 13.00 The Cruise
- 13.30 Eastenders
- 14.00 Strathblair
- 14.50 Prime Weather
- 15.00 Change that
- 15.20 Mortimer and Arabel
- 15.35 Blue Peter
- 16.00 The Wild House
- 16.30 Can't Cook, Won't Cook
- 17.00 World News
- 17.25 Prime Weather
- 17.30 Wildlife: »The Birdman of Afikim«
- 18.00 Eastenders
- 18.30 One Man and his Dog
- 19.00 Birds of a Feather: »Thirty Something«
- 19.30 Chef!
- 20.00 The House of Elliot
- 21.00 World News - World Business Report
- 21.25 Prime Weather
- 21.30 Hemingway 3.4
- 22.35 A Woman called Smith

### Hósdagur 14. mai

- 23.05 Bergerac: »Poison«
- 0.00 Prime Weather
- 0.05 Body Plans
- 0.30 Insect Diversity
- 1.00 Molluscs, Mechanism and Minds
- 1.30 Is seeing believing?
- 2.00 Night School: »Special Needs«
- 4.00 Steps Plus
- 5.00 20 Steps to better Management
- 5.45 Teaching Today Special
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Jackanory Gold: »Harry and the Toothache Pills«
- 6.45 The Really Wild Show
- 7.10 Out of Tune
- 7.45 Style Challenge
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.45 Kilroy
- 9.30 Animal Hospital
- 10.00 Lovejoy: »Breaking the Broker«
- 10.50 Prime Weather
- 10.55 Change that
- 11.20 Style Challenge
- 11.45 Can't Cook, Won't Cook



### Mikudagur 13. mai

- 05.20 Fyrri bóm
- 07.00 Fame
- 07.50 A-Team
- 08.45 Horton-sagaen (e)
- 09.35 Horton-sagaen
- 10.25 Hvíðe lögne (e)
- 10.55 TV-Shop
- 11.55 Pyramidan
- 12.25 Knots Landing
- 13.20 Mork and Mindy
- 13.50 Simpsons
- 14.20 T. J. Hooker
- 15.15 Melrose Place
- 16.10 Ricki Lake
- 17.00 Tiðindi
- 17.30 Ein frálík barnagenta
- 18.00 Hvítar lygnir (e)
- 18.30 Hvítar lygnir
- 19.00 Blood Knot
- 20.55 Djóraskipitalið
- 21.55 Tiðindi
- 22.10 David Copperfield - gandakynstur
- 23.10 Mike Land
- 00.05 Rockford
- 01.00 Saa Rescue
- 01.30 Líduft
- Hósdagur 14. mai
- 05.20 Fyrri bóm
- 07.00 Fame
- 07.50 A-Team

- 08.45 Horton-sagaen (e)
- 09.35 Horton-sagaen
- 10.25 Hvítar lygnir (e)
- 10.55 TV-Shop
- 11.55 Pyramidan



### Mikudagur 13. mai

- 18.10 Hvát nú - fyr deyr
- 18.30 Vítan
- 19.00 Mumi
- 19.30 Andin úr Australia 10:13
- 20.00 FCKeypmannahavn - seinasti møguleikin
- 20.50 Kavavar 1:8
- 21.20 Ishúsið 1:3 - ensk krimið
- 22.15 Öðrvísi víðgerðarhættir
- 22.45 New York Blues 10
- 23.30 Fjölmiðlætturinn
- 00.10 Skemt við Kirstie Allie
- 00.30 Líduft

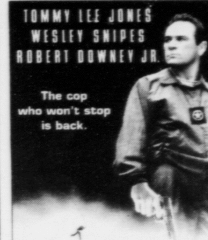


### Mikudagur 13. mai

- 07.15 Tiðindi
- 07.17 Morgunlestur
- 07.30 Tiðindi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar
- 08.00 Tiðindi
- 08.05 Góðan morgun Føroyar
- 09.00 Tiðindi
- 09.05 Morgunlestur (e)
- 09.15 Dagsins tónar
- 09.30 Koyribreytin - Elis Poulsen skipar fyrir
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikaklutan 151
- 10.10 Kvøðuljómar til sjóðókið
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Føroyar í dag - Óluva Zachariassen leggur til rættis
- 11.30 Heimskvæði - Kári Sverrisson skipar fyrir
- 12.00 Tiðindi
- 12.01 Middagstónleikur
- 12.15 Veðurtíðindi og skrá
- 12.20 Tiðindini og titruttur
- 12.40 Degardagstónleikur
- 13.00 Tónatím
- 14.00 Tiðindi
- 14.01 Vetrarbreytin (e) Birgir Kruse leggur til rættis
- 15.00 Tiðindi
- 15.01 Nytt og gott gamalt - Kim Hansen velur lögin
- 16.00 Tiðindi
- 16.01 »Ving!« - Ginna Midjord skipar fyrir
- 17.00 Tiðindi
- 17.05 Fimmarin - Sigmar Bláberg leggur til rættis
- 18.00 Koyribreytin - Elis Poulsen skipar fyrir (e)
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tiðindini
- 18.55 Orð og mál - Eivind Weyhe
- 19.00 Heimurin í dag - Hilmar Jan Hansen leggur til rættis
- 19.30 Tónleikagesturin - Bjarni Berg ger sendingina
- 20.30 Framhaldssagan »Sjógarpur« eftir Rudyard Kipling - 13. partur - Jens Marius Hentze tyddi. Sverri Egholm lesur
- 21.00 Kvøðardarstundin - Jónheðin Tróndheim stílar fyrir
- 22.00 Tiðindi
- Hósdagur 14. mai
- 07.15 Tiðindi
- 07.17 Morgunlestur - Bjarni Bæk í Havn lesur
- 07.30 Tiðindi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar - Jákup Magnussen
- 08.00 Tiðindi
- 08.05 Góðan morgun Føroyar
- 09.00 Tiðindi
- 09.05 Morgunlestur (e)
- 09.15 Dagsins tónar
- 09.30 Framhaldssagan »Sjógarpur« eftir Rudyard Kipling - 13. partur (e) Jens Marius Hentze tyddi. Sverri Egholm lesur
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikaklutan 151
- 10.10 Lurtararnir og vit
- 11.03 Tiðindi
- 11.03 Heimurin í dag (e) Hilmar Jan Hansen leggur til rættis
- 11.30 Undir dögurda
- 12.00 Tiðindi

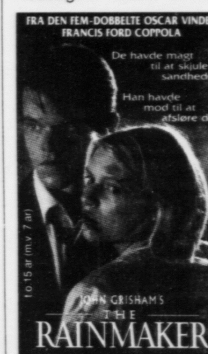
## HAVNAR BIO

★ Tlf. 11956 ★



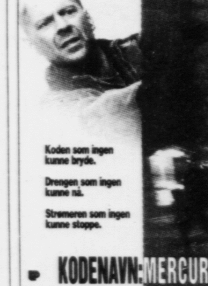
## U.S. MARSHALS

Mikudagin 13.05. kl. 19<sup>30</sup>  
Mikudagin 13.05. kl. 22<sup>15</sup>  
Hósdagin 14.05. kl. 19<sup>30</sup>  
Hósdagin 14.05. kl. 22<sup>15</sup>



Mikudagin 13.05. kl. 19<sup>45</sup>  
Hósdagin 14.05. kl. 22<sup>30</sup>

## BRUCE WILLIS



Mikudagin 13.05. kl. 22<sup>30</sup>  
Hósdagin 14.05. kl. 20<sup>30</sup>  
Seinasta sýning

## KOMANDÍ FILMAR

## HIMMEL OG JORD PÁ KOLLISIONSKURS



Frumsýning  
Fríggjadagin 15.05. kl. 20<sup>30</sup>  
Fríggjadagin 15.05. kl. 22<sup>15</sup>  
22.05.: Vi er din far  
22.05.: 7 ár í Tibet  
29.05.: Hard Rain